

MASS INTENTIONS *Semana en La Santa Cruz*

Sat. 17	5:00 PM	†Juliana & †Catalino Lumbad
Sun. 18	8:00 AM	Jose O. & Renato O. Dato (Thanksgiving) †Bernardo E. Dato †Frank Bua
	9:30 AM	Paulina Loredof (Cumpleaños) †Julian Loredo, Sr. †Castulo Loredo, Sr. y †Miguel Alvarez †Victoriano, †Natalia y †Jose G. Sandoval
	11:30 AM	Bertha Leyva (Well Being) †Ane Nguyen
	1:00 PM	†Carolina e †Antonio Fasano †Francesco Filippone e †Giocomo Sacci †Giuseppe Lucente †Eugenio Lucente †Gino Scotuzzi
	6:00 PM	Para los papas de la comunidad
Mon. 19	7:30 AM	English Mass: †Zhen Abel Acevedo Vargas (1yr. Ann.) Vargas Family (Well Being)
Tues. 20	7:30 AM	English Mass: †Jesus Ramirez
Wed. 21	7:30 AM	English Mass: All Souls
	6:30 PM	English Mass: All Souls
Thurs. 22	7:30 AM	English Mass: All Souls
Fri. 23	7:30 AM	English Mass: †Bernardo & †Olympia Dato
	6:30 PM	Misa en español: Jaylene Yallesh Dionisio (3 años de Agradecimiento) Carmen Macias y Teresa Vargas (Cumpleaños) †Carmen Macias (Ani. 16 años)
Sat. 24	7:30 AM	English Mass: All Souls

Thank you for your generosity.

THE MOST HOLY BODY AND BLOOD OF CHRIST

“Lauda Sion Salvatorem” (*Laud, O Zion, your salvation*) is a sequence in the Mass of “Corpus Christi”. It was written by St. Thomas Aquinas around 1264, at the request of Pope Urban IV for the new Mass of this Feast. The hymn tells of the institution of the Eucharist and clearly expresses the Catholic belief in the real presence of Jesus in his body and blood. This hymn has been used throughout the centuries by several musicians and put into music, varying from Gregorian chant to polyphonic choirs with orchestras.

SOLEMNIDAD DEL CUERPO Y LA SANGRE DE CRISTO

“Lauda Sion Salvatorem” (*Al Salvador alabemos*) es la secuencia de la Misa del “Corpus Christi”. Fue escrita por Santo Tomás de Aquino alrededor del año 1264, a petición del Papa Urbano IV para la nueva Misa de esta Fiesta. El himno habla de la institución de la Eucaristía y expresa claramente la fe católica en la presencia real de Jesús en su Cuerpo y Sangre. Este himno ha sido utilizado por varios maestros de música, desde el canto gregoriano hasta los coros polifónicos con orquestas.

A FATHER’S PRAYER

Dear Father in heaven,
as a father, help me
to follow your example
to be patient, to be caring,
to ne understanding,
to be forgiving, to be firm,
to be compassionate,
to be a teacher, to be loving,
to be a good listener,
and most importantly,
to be there as a parent
as you are always there for me.
Amen.



LA ORACION DE UN PAPÀ

Padre amado del cielo,
ayúdame a seguir tu ejemplo:
a ser paciente y cuidadoso,
comprensivo y compasivo,
firme pero abierto al perdón,
a ser un maestro amoroso,
un buen oyente, y sobre todo,
a ser un buen padre
así como siempre
lo eres Tú cuando te invoco
pidiendo tu ayuda.
Amén.

**BEST WISHES TO ALL FATHERS OF THE PARISH.
FELICIDADES A TODOS LOS PADRES DE LA PARROQUIA.
AUGURI A TUTTI I PAPA DELLA PARROCCHIA.**

FILIPINO DANCE

FIL-AM community invites you to the **FILIPINIANA DINNER DANCE**, on Friday, July 21, starting at 6pm. The funds collected with this event will benefit the new church building. Dinner buffet, live music, raffles, prizes... For ticket reservation call Nida Biscarra at (408) 606-8262 or Zeny Villaluz at (408) 4833-1942.



REY Y REINA DE LA KERMESS

Se invita a todas las familias de la parroquia a apoyar nuestra próxima Kermess Parroquial (23/24 septiembre 2017), inscribiendo a sus niños y niñas en el certamen de REY Y REINA de Holy Cross. Para mayores informes, comuníquense a la parroquia o a la oficina del CCD. (408) 294-1310



THE PARISH KING AND QUEEN

Families are invited to get involved in the annual parish KERMESS (September 23/24, 2017), having your children in the competition of LITTLE KING AND QUEEN. For more information, please call the rectory or the CCD office.

THE MOST SACRED HEART OF JESUS

Attend Mass on the Feast of the Most Sacred Heart of Jesus on Friday, June 23 with Masses in English at 7:30am and Spanish at 6:30pm.

EL SAGRADO CORAZON DE JESUS

Participe en la Misa del Sagrado Corazón de Jesús este viernes 23 de junio, a las 7:30am en inglés y a las 6:30pm en español.



SPONSORSHIP CAMPAIGN

The time is now for current and past parishioners to sponsor or “adopt” a piece of the new church building and hold it “as yours” in posterity. You may think of this as a memorial to yourself and/or to your family. Ask for the sign-up letter with the list of items and the related pictorial leaflet.

Look at the list of objects that you may consider sponsoring. You may give the amount in a lump sum or in installments to be fully paid by December 31, 2017. Write the check to HOLY CROSS CHURCH. Your donation is tax deductible.

THANK YOU kindly for accepting to sponsor or “adopt” one or more of the church furnishings presented. Proper recognition will be given with a plaque in the church foyer and the names of donors.



CAMPAÑA DE “ADOPCION”

Ha llegado el momento de hacer un llamado a la generosidad de los feligreses para patrocinar o “adoptar” alguna pieza o artículo del edificio y dejarlo como su testimonio personal o familiar para la posteridad. Hay unos folletos con fotos de los los artículos disponibles.

Denle una mirada a los que podrían escoger. Podrán dar la suma completa con un cheque o hacer unos pagos en abonos cancelando por completo para el 31 de diciembre 2017.

GRACIAS por aceptar de patrocinar o “adoptar” uno o más de los artículos presentados. Se les dará un reconocimiento con una plaquita y los nombres de los donantes.

ADA UPDATE: As of May 31 these are the numbers that refer to our parish for the Annual Diocesan Appeal (ADA):

Goal: \$ 40,814.00

Pledges to date: \$ 39,855.00

Collected to date: \$ 27,297.00

Amount needed to reach the 2017 goal: \$ 13,517.00

THANK YOU FOR YOUR GENEROUS SUPPORT!

ADA ACTUALIZADO: con fecha 31 de mayo los fondos de la Campaña Diocesana Anual (ADA) para nuestra parroquia son:

Meta: \$ 40,814.00

Suma de promesas hechas: \$ 39,855.00

Dinero recibido: \$ 27,297.00

Suma faltante para alcanzar la meta 2017: \$ 13,517.00

¡GRACIAS POR SU GENEROSA COLABORACION!



SYRM

The Scalabrinian Young Religious ministering in North America will meet in Vancouver, Canada, this week from Monday thru Friday. Fr. Abner will be attending this annual gathering.

INVITACION

El grupo de Oración Católica Carismático invita al Retiro de Nueva Vida, sábado 24 de junio de 8:00am hasta 7:00pm en el Gimnasio de San Leo the Great, en San José.

OUR LADY OF PERPETUAL HELP

In preparation to the feast day of Our Lady of Perpetual Help (June 27), a NOVENA will be prayed every day at 6:30pm starting Monday June 19.

FOOD SALES FOR NEW CHURCH VENTA DE COMIDA PARA LA NUEVA IGLESIA

March 12: Amigos de las Casas del Migrante (\$ 3,600.00)

April 30 : Encuentros Matrimoniales (\$ 1,176.00)

May 7 : Movimiento Familiar Cristiano (\$ 980.00)

June 4 : Familia Rivera & Amigos de las Casas del Migrante (\$ 1,600.00)

June 11 : Scalabrini Association (\$ 350.00)

June 25 : Asociacion Guadalupana & Ladies’ Guild

July 2 : Fil-Am Association

July 9 : Neo-Catecumenos

GRACIAS, THANK YOU, SALAMAT, GRAZIE MILLE